

BG

BG

BG



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 30.6.2009
COM(2009) 348 окончателен

2008/0221 (COD)

Изменено предложение за

~~ДИРЕКТИВА~~ **РЕГЛАМЕНТ** НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно етикетирането на гуми по отношение на горивната ефективност и други
съществени параметри

{SEC(2008) 2860}

{SEC(2008) 2861}

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

Комисията представя изменено предложение за Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно етикетирането на гуми по отношение на горивната ефективност и други съществени параметри. В измененото предложение са включени изменения, предложени от Европейския парламент на първо четене, които са приемливи за Комисията, наред с технически подобрения, които са необходими за промяна на формата от директива на регламент.

1. КОНТЕКСТ

На 13 ноември 2008 г. Комисията прие предложение за Директива на Европейския парламент и на Съвета относно етикетирането на гуми по отношение на горивната ефективност и на други съществени параметри. Това предложение беше изпратено на Европейския парламент и на Съвета на 13 ноември 2008 г.

Европейският икономически и социален комитет даде становището си на 12 март 2009 г. и предложи изменения в предложението на Комисията.

На 22 април 2009 г. Европейският парламент прие законодателна резолюция на първо четене.

2. ЦЕЛ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО НА КОМИСИЯТА

Предвид факта, че 23 % от общите емисии на CO₂ се отделят от пътни превозни средства¹, намаляването на тяхната енергийна интензивност и емисии представлява главна задача за ЕС.

Предложението относно етикетирането е в резултат на интегриран подход по отношение на гумите, който ще осигури предоставянето на стандартизирана информация не само относно горивната ефективност, а и по отношение на сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне, като се даде възможност на крайните потребители да направят своя избор въз основа на достатъчно информация. Целта е посредством въздействие на пазарните сили да се насърчи динамичното подобрене на всички параметри над минималните изисквания, установени за одобрение на гуми (процедурата за предоставяне на достъп до пазара на ЕС), и по този начин да се подобри енергийната ефективност на автомобилния транспорт.

3. СТАНОВИЩЕ НА КОМИСИЯТА ОТНОСНО ИЗМЕНЕНИЯТА, ПРИЕТИ ОТ ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ

На 22 април 2009 г. Европейският парламент прие 42 изменения на предложението. Комисията счита, че повечето от измененията от страна на Европейския парламент са приемливи, тъй като са в подкрепа на целите и политическата жизнеспособност на предложението и в много случаи подсилват първоначалния проект. Поради това

¹ Европейска агенция за околна среда. Годишен преглед на Европейската общност относно парниковите газове 1990—2005 г. Отчет за прегледа 2007 г., стр. 88.

Комисията възприема изцяло, частично или след преформулиране следните изменения от страна на Европейския парламент.

3.1. Формат на предложението

Основна характеристика на измененията от страна на Европейския парламент е промяната на формата на предложението от директива на регламент (**изменение 1**). Комисията приема това изменение, като взема предвид, че един регламент ще намали разходите за транспониране и ще гарантира, че датата за начало на прилагане важи едновременно за всички заинтересовани страни.

3.2. Приложно поле и други общи разпоредби (членове 1 до 3)

Цел и предмет: изменение 11 изяснява целта на предложението да се подобри сцеплението с влажна повърхност и да се намали външният шум при търкаляне в допълнение към горивната ефективност, което е в съответствие с подхода на цялостната схема за етикетирание. Поради това Комисията приема изцяло това изменение заедно с **изменение 30**, което следва същата логика. Формулировката на съображение 20, предложена в **изменение 7**, също така е изменена с оглед на последователността.

Изменение 13 се изразява в премахването на съхранявани гуми от определението за „място на продажба“. Приемливо е да се уточни формулировката, за да се укаже, че тези запаси, от които не се предлагат гуми за продажба на крайни потребители (каквито са складовете на доставчици), не са включени в определението за място на продажба. Комисията счита обаче, че е от съществено значение гумите, съхранявани на мястото на продажба на крайни потребители (т.е. гумите, съхранявани от дистрибуторите), да носят етикет. Това ще гарантира максимална видимост на схемата за етикетирание и избягване на ситуация, при която само най-добрите гуми са изложени с етикет в изложбената търговска площ (ако има такава). Тази ситуация би подкопала цялата ефективност на схемата, която се основава на задължението за доставчиците да показват класовете на всички гуми, включително и на тези с лоша оценка. Ето защо Комисията приема това изменение отчасти и след преформулиране с цел да продължи включването на съхранявани гуми в определението за място на продажба, но с уточнението, че съхраняваните от доставчици гуми не се включват.

С изменение 14 се намалява обхватът на определението за рекламни документи с технически характер (списъкът на примери за „рекламни документи с технически характер“ става окончателен), и „реклама в медиите“ се изключва от това определение. Комисията смята, че за яснота това изключване на „реклама в медиите“ следва да бъде премахнато, тъй като не се дава определение на „реклама в медиите“, и листовките и уебсайтовете на доставчиците могат да бъдат считани за „реклама в медиите“. Освен това първоначалната формулировка на предложението вече изяснява, че само маркетинговите инструменти, описващи специфичните параметри на дадена гума, се считат за рекламни документи с технически характер. Следователно, когато се определя какво се счита за рекламен документ с технически характер, от значение е съдържанието на информацията, показвана от маркетинговия инструмент, а не самият инструмент.

3.3. Отговорности на доставчиците и дистрибуторите (членове 4 до 6)

Обясняване на етикета на крайните потребители: с **изменение 6** се изисква на крайните потребители да се предоставя допълнителна стандартизирана информация, обясняваща елементите на етикета. Комисията изразява съгласие с принципа. Както е предвидено в точка 3, подточка i) от приложение III, от доставчиците се изисква да предоставят обяснение на пиктограмите, отпечатани върху етикета. Изискванията за допълнителна информация като калкулатор за изчисляване на икономията на гориво и уебсайт на ЕС изглеждат обаче прекомерни. Наблюдението на уебсайт, обхващащ целия ЕС, и на калкулатор за изчисляване на икономията на гориво би било изключително скъпоструващо и обременително при ограничена ефективност. Това би породило и проблеми относно актуализирането на предоставяните данни и отговорността за тях. Предоставянето на информация на потребителите би следвало да се осъществява по-добре на национално равнище. Ето защо това изменение се приема отчасти и след преформулиране на новото съображение 18.

Отговорности на доставчиците на гуми: с **изменение 19** се изисква доставчиците да съобщават и измерения коефициент на съпротивление при търкаляне в рекламните документи с технически характер за гумите от клас „С2“ и „С3“. Тъй като това изменение няма да причини допълнителни тежести или разходи за промишлеността, Комисията може изцяло да го приеме. С **изменение 20** се изисква доставчиците да обявяват в публично достъпна база от данни коефициента на съпротивление при търкаляне, коефициента на сцепление с влажна повърхност и издавания външен шум при търкаляне на гумите, както са измерени при типовото одобрение. Обявените върху етикета измерени стойности не е задължително да съвпадат със стойностите при типовото одобрение. Освен това Комисията не подкрепя създаването на публично достъпна база от данни (вж. бележките към изменение 6 по-горе). Следователно Комисията приема обявените коефициент на съпротивление при търкаляне, коефициент на сцепление с влажна повърхност и издаван външен шум при търкаляне да бъдат направени публично достояние на уебсайта на доставчика, но без уточняване дали тези стойности са от процедурата на типово одобрение или не.

Отговорности на дистрибуторите на гуми: с **изменение 24** се изисква дистрибуторите да дават „обяснителна версия на етикета“ на крайните потребители „върху или с“ квитанцията в допълнение към информацията, изисквана по силата на сегашния член 5, параграф 3. Комисията счита, че тази „обяснителна информация относно етикета“ (т.е. информация, предоставяна след решението на крайния потребител за закупуване) би била от ограничена полза и би следвало да не се изисква с оглед да се намалят до минимум тежестите за дистрибуторите. Комисията обаче приема предложената формулировка „върху или с“ квитанцията, което предоставя повече гъвкавост на дистрибуторите за начина на спазване на член 5, параграф 3.

Отговорности на доставчиците и дистрибуторите на автомобили: **изменения 25 и 44** подобряват първоначалната формулировка. Комисията ги приема изцяло.

3.4. Спазване на изискванията за информация (членове 7, 8 и 12)

Изпитателни методи: с **изменение 26** се изтъква, че изпитателните методи трябва да предоставят на крайните потребители надеждна и възпроизводима информация. Макар Комисията напълно да споделя това виждане, необходимо е формулировката да се

преработи за съответствие със съществуващите инициативи за етикетиране. За тази цел е въведено изменение в съображение 19.

Пазарен надзор и санкции: изменения 8, 27, 28, 29 и 33 целят засилване на разпоредбите относно пазарния надзор и санкциите, което по принцип изцяло се подкрепя от Комисията. Комисията отбелязва, че това е основна грижа на заинтересованите страни. Комисията обаче не може да приеме формулировката, при която се прави разлика между санкции и наказателни мерки. Понятието „наказателни мерки“ в законодателството на ЕС вече включва административни и наказателни санкции. Освен това Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 г. за определяне на изискванията за акредитация и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93 вече определя правилата за прилагане на пазарен надзор от 1 януари 2010 г. Тъй като Регламент (ЕО) № 765/2008 определя много прецизни правила за пазарен надзор и санкции, които биха отговорили на целта на горепосочените изменения, се предлага въвеждането на позоваване на този регламент в съображение 21 и в нов член 12 относно изпълнението. Сегашният член 12 относно санкциите се заличава, тъй като той става излишен с оглед на член 41 от посочения регламент.

3.5. Комитетска процедура и преразглеждане (членове 11 и 14)

Гуми за сняг и скандинавски зимни гуми: с изменения 4, 12 и 31 се въвежда възможността схемата за етикетиране да се адаптира по комитетска процедура към техническите особености на гумите за сняг и скандинавските зимни гуми. Макар Комисията да подкрепя по принцип тези изменения, възниква проблем с липсата на прецизно определение за гуми за сняг (което е в процес на разработване на равнището на Икономическата комисия за Европа на ООН — ИКЕ/ООН) и отсъствието на определение за скандинавски зимни гуми. Като се вземат предвид тези неясноти, се предлага да се говори за *„гуми, проектирани главно за постигане в условия на лед, сняг или и двете на по-добри работни характеристики отколкото тези на обикновени гуми по отношение на тяхната способност да приведат или запазят в движение превозни средства“* вместо за гуми за сняг или скандинавски зимни гуми, което ще предостави на регулаторния комитет необходимата свобода за адекватно адаптиране на етикета, след като определенията станат добре известни. Освен това формулировката на изменение 31 е модифицирана с цел да се изясни мандата на Европейската комисия в рамките на комитетската процедура. Предложената нова формулировка на член 11 сочи, че категоризацията на посочените гуми по отношение на сцеплението може да бъде адаптирана по комитетска процедура към техните технически особености. Това означава на практика, че докато за тази цел не се въведе мярка по прилагането, тези гуми са включени в обхвата на схемата за етикетиране и за тях, както за всички други гуми, трябва да се показва информацията относно горивната ефективност, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне. Въведена е преработена формулировка и в съображения 10 и 24 за отразяване на тази цел.

Въвеждане на нови параметри върху етикета: със заличаването от **изменение 32** на член 11, параграф 2 се премахва възможността за добавяне на нови параметри върху етикета чрез комитетската процедура, което се приема от Комисията. Съобразно това се изменя съображение 24.

График и обхват на преразглеждането: С изменения 10 и 34 се въвежда списък на някои от елементите, които да се вземат предвид при преразглеждането на предложението и се изисква това преразглеждане да се извърши три години след влизане в сила на предложението вместо първоначално предложените пет години. Списъкът е приемлив по принцип за Комисията, но „три години“ е твърде кратък срок за преразглеждане. За пълното въздействие на една схема за етикетиране с оглед трансформиране на пазара са необходими средно осем години; след три години не всички крайни потребители ще са сменили дори само веднъж своите гуми. Освен това комитетската процедура по член 11 вече дава възможност за адаптиране при необходимост на схемата за етикетиране към технологичните изменения.

3.6. Дата на прилагане (член 17)

Ранно прилагане: с изменение 5 се уточнява, че заинтересованите страни следва да бъдат насърчавани да етикетират гумите преди датата на задължително прилагане на предложението. Нищо в сегашния текст не забранява на пазара да се пускат гуми с етикета преди датата на неговото прилагане. Поради това Комисията приема това изменение.

Освобождаване на гуми, произведени преди 1 юли 2012 г., от изискванията за етикетиране: с изменение 45 всички гуми, произведени преди 1 юли 2012 г., се освобождават от изискването за етикетиране от 1 ноември 2012 г. Комисията не вижда необходимост от освобождаване на гуми, произведени преди 1 юли 2012 г. Промислеността би разполагала с между 2 и 3 години за подготовка за схемата за етикетиране, което би следвало да е достатъчно. В допълнение това изменение изглежда непропорционално в сравнение със съответните разходи и сложността на пазарния надзор от страна на държавите-членки.

4. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Предвид член 250, параграф 2 от Договора за ЕО Комисията променя предложението си, както следва:

Изменено предложение за

РЕГЛАМЕНТ ДИРЕКТИВА НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

относно етикетирането на гуми по отношение на горивната ефективност и други съществени параметри

Текст от значение за ЕИП

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 95 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията²,
като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет³,
като взеха предвид становището на Комитета на регионите⁴,
като действат в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора⁵,
като имат предвид, че:

- (1) Устойчивата мобилност е основно предизвикателство пред Общността в контекста на изменението на климата и необходимостта от подкрепа на конкурентоспособността на Европа, както бе подчертано в Съобщението относно постигането на по-екологосъобразен транспорт⁶.
- (2) В съобщението „План за действие за енергийна ефективност — реализиране на потенциала“⁷ на Комисията бе подчертан потенциалът от 20 % за намаляване на общото потребление на енергия до 2020 г. посредством списък от целеви действия, включващ етикетирането на гуми.
- (3) Гумите предизвикват главно поради своето съпротивление при търкаляне между 20 % и 30 % от консумацията на гориво от превозните средства. Поради това намаляването на съпротивлението при търкаляне на гумите може да допринесе значително за енергийната ефективност на автомобилния транспорт и по този начин за намаляване на емисиите.
- (4) Гумите се характеризират с редица параметри, които са взаимно свързани. Подобряването на един параметър като например съпротивлението при

² ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

³ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁴ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁵ ОВ С [...], [...] г., стр. [...].

⁶ COM(2008)433.

⁷ COM(2006)545.

търкаляне може да има обратно въздействие върху друг параметър като например сцеплението с влажна повърхност, докато подобряването на сцеплението с влажна повърхност може да има обратно въздействие върху външния шум при търкаляне. Производителите на гуми следва да бъдат насърчавани да оптимизират всички параметри.

- (5) Ефективните от гледна точка на консумацията на гориво гуми са рентабилни, тъй като икономииите на гориво компенсират и надхвърлят по-високата цена на закупуване, произтичаща от по-високите производствени разходи.
- (6) [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства]⁸ поставя минимални изисквания за съпротивлението при търкаляне на гумите. Технологичното развитие дава възможност загубите на енергия, предизвикани от съпротивление при търкаляне на гумите, да се намалят значително над тези минимални изисквания. Ето защо, за да се намали въздействието на автомобилния транспорт върху околната среда, е целесъобразно да се предвидят разпоредби за насърчаване на крайните потребители да закупуват по-ефективни гуми от гледна точка на консумацията на гориво, като ~~им~~ се предоставя хармонизирана информация относно този параметър.
- (7) Шумът от автомобилния транспорт е вреден и въздейства неблагоприятно върху здравето. [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства] поставя минимални изисквания за външния шум при търкаляне на гумите. Технологичното развитие дава възможност за значително намаляване на външния шум при търкаляне над тези минимални изисквания. Ето защо, за да се намали шумът от автомобилния транспорт, е целесъобразно да се предвидят разпоредби за насърчаване на крайните потребители да закупуват гуми с по-ниски нива на външен шум при търкаляне, като ~~им~~ се предоставя хармонизирана информация относно този параметър.
- (8) Предоставянето на хармонизирана информация относно външния шум при търкаляне би улеснило също прилагането на мерки срещу шума от автомобилния транспорт и допринесло за повишаване на осведомеността относно влиянието на гумите върху шума от автомобилния транспорт в рамките на Директива 2002/49/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 25 юни 2002 г. относно оценката и управлението на шума в околната среда⁹.
- (9) [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства] поставя минимални изисквания за показателите за сцеплението на гумите с влажна повърхност. Технологичното развитие дава възможност за значително подобряване на сцеплението с влажна повърхност над тези минимални изисквания, а следователно и за намаляване на спирачния път при влажна повърхност. Ето защо, за да се подобри безопасността на автомобилния транспорт, е целесъобразно да се предвидят разпоредби за насърчаване на

⁸ [Предложение COM(2008) 316 в процес на приемане,] ОВ С [...], [...], стр. [...].
⁹ ОВ L 189, 18.7.2002 г., стр. 12.

крайните потребители да закупуват гуми с високи показателите за сцепление с влажна повърхност, като им се предоставя хармонизирана информация относно този параметър.

(10) ~~Други параметри на гумата, като аквапланинг или поведение в завои, също оказват влияние върху безопасността на автомобилния транспорт. На този етап обаче по отношение на тези параметри все още няма хармонизирани методи за изпитване. Ето защо е целесъобразно да се предвиди възможност, при необходимост на един по-късен етап, за определяне на разпоредби по отношение на предназначенията за крайните потребители хармонизирана информация относно тези параметри на гумата.~~

(10) **Предоставянето на информация относно сцеплението с влажна повърхност може да не отразява основните характеристики на гуми, проектирани специално за условия на сняг и лед. Като се има предвид фактът, че все още не се разполага с хармонизирани изпитателни методи по отношение на тези гуми, е уместно да се предвиди възможност за адаптиране по комитетска процедура на тяхната категоризация на по-късен етап, ако е необходимо.**

(11) Предоставянето на информация относно параметрите на гумата под формата на стандартен етикет се очаква да повлияе върху решенията за закупуване на крайните потребители в полза на гумите, които са по-безопасни, по-безшумни и по-ефективни от гледна точка на консумацията на гориво. Това от своя страна вероятно ще насърчи производителите на гуми да оптимизират тези параметри на гумите, което ще проправи пътя към по-устойчиво потребление и производство.

(12) Многообразието от правила за етикетирането на гуми в различните държави-членки би създавало бариери за вътрешната търговия на Общността и довело до административна тежест и разходи за изпитване за производителите на гуми.

(13) Делът на гумите, използвани за замяна, съставлява 78 % от пазара на гуми. Ето защо е оправдано информирането на крайните потребители относно параметрите както на гумите, използвани за замяна, така и на гумите, монтирани на нови превозни средства.

(14) Необходимостта от повече информация относно горивната ефективност на гумите и други параметри е съществена за потребителите, в това число управители на автомобилни паркове и транспортни дружества, които при липсата на етикетиране и на режим за хармонизирано изпитване не могат да сравнят лесно параметрите на гумите с различни търговски наименования. Следователно е целесъобразно гумите от клас „С1“, „С2“ и „С3“ да се включат в обхвата на **регламента** ~~директивата~~.

(15) Енергийният етикет, който категоризира продуктите в класове от „А“ до „G“, прилаган за домакински уреди по силата на Директива 1992/75/ЕО относно посочване на консумацията на енергия и други ресурси от домакински уреди в етикети и стандартна информация, свързана с продуктите¹⁰, е добре познат на

¹⁰ ОВ L 297, 13.10.1992 г., стр. 16.

потребителите и е доказал своята ефективност за популяризиране на по-ефикасни уреди. За етикетиране на горивната ефективност на гумите следва да се използва същото решение.

- (16) Поставянето на видно място на етикет върху гумите на мястото на продажба, както и в рекламните документи с технически характер следва да осигурят на дистрибуторите, а също и на евентуалните крайни потребители, достъп до хармонизирана информация относно горивната ефективност, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне на гумите.
- (17) Някои крайни потребители избират гумите преди пристигането си на мястото на продажба или закупуват гумите чрез поръчка по пощата. За да се гарантира, че тези крайни потребители също правят избор въз основа на достатъчно хармонизирана информация относно горивната ефективност, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне на гумите, етикетите следва да са представени в рекламните документи с технически характер, включително и когато тези документи са на разположение в Интернет.

(18) На потенциалните крайни потребители следва да се предоставя информация, обясняваща всеки един елемент на етикета и неговото значение. Тази информация следва да се предоставя в рекламни документи с технически характер като например уебсайтове на доставчици.

~~(198)~~ Информацията се предоставя съгласно хармонизираните методи за изпитване, **които следва да са надеждни, точни и възпроизводими, с цел да се установени в [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства]**, позволявайки на крайните потребители да сравняват различните гуми и **да се ограничават** разходите по изпитването за производителите.

~~(2049)~~ **С цел намаляване на емисиите от парникови газове и повишаване на безопасността на автомобилния транспорт, някои Аж**—държавите-членки **могат да** въведат стимули в полза на ефективните от гледна точка на консумацията на гориво **и по-безопасни** гуми. ~~—е~~ **Целесъобразно е** да се определят минимални класове на горивна ефективност **и сцепление с влажна повърхност, извън които не трябва да се предоставят такива стимули,** за да се избегне фрагментирането на вътрешния пазар. Такива стимули могат да представляват държавна помощ. Настоящата ~~аият~~ директива **регламент** не засяга резултатите от бъдещи процедури за държавна помощ, които могат да бъдат предприети в съответствие с отнасящите се до тях членове 87 и 88 от Договора.

~~(2120)~~ Спазването на разпоредбите относно етикетирането на гуми от ~~производители,~~ доставчици и дистрибутори е от съществено значение за постигане на целите на тези разпоредби **и за осигуряване на равнопоставеност в рамките на Общността.** Ето защо държавите-членки следва да следят за спазването посредством надзор върху пазара и редовни последващи проверки **в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 9 юли 2008 година за определяне на изискванията за акредитация**

и надзор на пазара във връзка с предлагането на пазара на продукти и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 339/93¹¹.

(2224) Доставчиците и дистрибуторите на гуми следва да бъдат насърчавани за спазване на разпоредбите на настоящия регламент преди 2012 г. с цел да се ускори познаването на етикета и реализирането на ползите от него.

(2324) Необходимите мерки за прилагане на настоящата ~~ия~~ директива ~~—~~ **регламент** следва да бъдат приети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията¹².

(2422) По-специално на Комисията следва да се предоставят правомощия за въвеждане на изисквания за категоризация на гумите от ~~класове~~ „С2“ и „С3“ според сцеплението с влажна повърхност, за **адаптиране на тази категоризация за гуми, проектирани специално за условия на сняг и лед**, ~~въвеждане на изисквания за други съществени параметри на гумите, различни от горивната ефективност, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне,~~ както и за адаптиране на приложенията към техническия напредък. Тъй като тези мерки са от общ характер и са предназначени да изменят несъществени елементи на ~~тази директива~~ **регламент**, като **яго** допълват, те трябва да бъдат приети в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, предвидена в член 5а от Решение 1999/468/ЕО.

(25) Следва да се предприеме преразглеждане на настоящия регламент, за да се определи разбирането на етикета от крайните потребители и неговата способност за постигане на трансформация на пазара,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ~~ИЯ~~ ДИРЕКТИВА **РЕГЛАМЕНТ**:

Член 1 *Цел и предмет*

Целта на настоящата ~~ията~~ директива **регламент** е да увеличи **безопасността, икономическата и екологичната** ~~горивната~~ ефективност на автомобилния транспорт чрез популяризиране на горивно ефективни, **безопасни и нискошумни** гуми.

Настоящата ~~ият~~ директива ~~—~~ **регламент** установява рамката за предоставяне на **хармонизирана** информация относно параметрите на гумите посредством етикетирание, **което позволява на потребителите при покупка на гуми да направят своя избор въз основа на достатъчно информация.**

¹¹ ОВ L 218, 13.8.2008 г., стр. 30.

¹² ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

Член 2 **Приложно поле**

1. Настоящата ~~директива~~ **регламент** се прилага за гуми от клас „C1“, „C2“ и „C3“.
2. Чрез дерогация от параграф 1 настоящата ~~директива~~ **регламент** не се прилага за:
 - а) регенерирани гуми;
 - б) гуми с професионална употреба за превозни средства с висока проходимост;
 - в) гуми, които са проектирани за монтаж единствено на превозни средства, които са регистрирани за първи път преди 1 октомври 1990 г.;
 - г) резервни гуми за временно ползване тип Т;
 - д) гуми, чиято номинална конструктивна скорост е по-малка от 80 км/ч;
 - е) гуми, предназначени за джанти с номинален диаметър по-малък или равен на 254 мм или по-голям или равен на 635 мм;
 - ж) гуми, оборудвани с допълнителни приспособления за увеличаване на задвижващата сила, например гуми с шипове.

Член 3 **Определения**

По смисъла на настоящата ~~директива~~ **регламент**:

- (1) „Гуми от клас „C1“, „C2“ и „C3“ са гуми от класовете, определени в член 8 от [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства]¹³;
- (2) „резервна гума за временно ползване тип Т“ означава резервна гума за временно ползване, предназначена за експлоатация при по-високи нива на вътрешно налягане от определените за стандартни и подсилени гуми;
- (3) „място на продажба“ е мястото, където гумите са изложени; или съхранявани и ~~или~~ предлагани за продажба на крайни потребители, в т.ч. и изложбените търговски площи за леки автомобили, ~~в които се излагат~~ по отношение на

¹³ [NB: В сегашната класификация на гуми в предложението за Регламент (COM(2008)316) са пропуснати лекотоварни превозни средства (N1). Съществува споразумение на равнище на Съвета за преразглеждане на предложеното в член 8 от COM(2008) 316 определение, за да се включат гумите от клас N1; споразумението ще бъде постигнато най-късно през октомври преди приемането на настоящото предложение за директива относно етикетването на гуми. Тази информация служи за целите на законодателната процедура и трябва да бъде изтрита към момента на приемане].

немонтирани на превозни средства гуми, предлагани за продажба на крайни потребители;

- (4) „рекламни документи с технически характер“ са технически ръководства, брошури, листовки и каталози или в печатна ~~всички материали на хартиен~~ или в електронна ~~носител~~ форма, както и интернет маркетинг, използвани при ~~предлагането на пазара~~ рекламата на гуми или превозни средства и предназначени за крайни потребители или дистрибутори, описващи специфичните параметри на гумата, ~~в т.ч. технически наръчници, брошури, интернет маркетинг, листовки и каталози~~;
- (5) „техническата документация“ представлява информация по отношение на гумите, включваща производител и търговско наименование на гумата; описание на типа на гумата или на групата на гумата, определено при деклариране на класа на горивна ефективност, класа на сцепление с влажна повърхност и измерената стойност на външен шум при търкаляне; протоколи от изпитванията и точност на изпитванията;
- (6) „производител“ е всяко физическо или юридическо лице, което произвежда продукт или което възлага проектирането или производството на продукт и предлага този продукт на пазара със своето име или търговска марка;
- (7) „вносител“ е всяко физическо или юридическо лице, установено в рамките на Общността, което предлага на пазара на Общността продукт от трета страна;
- (8) „доставчик“ е производителят или негов упълномощен представител в Общността или вносителят;
- (9) „дистрибутор“ е всяко физическо или юридическо лице, част от веригата на доставки, различно от производителя или вносителя, което предлага гуми на пазара;
- (10) „предлагане на пазара“ е всяко доставяне на продукта за разпространение или употреба на пазара на Общността в рамките на търговска дейност, независимо дали се прави срещу заплащане или безвъзмездно;
- (11) „краен потребител“ е потребител, в т.ч. управител на автомобилен парк или дружество, осъществяващо автомобилен транспорт, който закупува или се очаква да закупи гума;
- (12) „съществен параметър“ е параметър на гумата като съпротивлението при търкаляне, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне, който по време на използване има значително въздействие върху околната среда, безопасността на автомобилния транспорт и здравето.

Член 4

Отговорности на доставчиците на гуми

~~Държавите-членки осигуряват спазването на следните разпоредби от доставчиците на гуми:~~

1.(4) Пню отношение на гуми от клас „С1“ и „С2“, които се доставят на дистрибутори или на крайни потребители, доставчиците осигуряват поставянето върху протектора на гумата на стикер, който представлява етикет, указващ класа на горивна ефективност съгласно посоченото в приложение I, част А и измерената стойност на външен шум при търкаляне съгласно посоченото в приложение I, част В;

етикетите на гуми от клас „С1“ указват също класа на сцепление с влажна повърхност съгласно посоченото в приложение I, част Б.

2.(2) Форматът на посочения в параграф 1 стикер е указан в приложение II.

3.(3) Вв рекламните документи с технически характер доставчиците обявяват класа на горивна ефективност, ~~класа на сцепление с влажна повърхност~~ и измерената стойност на външен шум при търкаляне, а ако е приложимо — и класа на сцепление с влажна повърхност, за гуми „С1“, „С2“ и „С3“ съгласно посоченото в приложение I по реда, определен в приложение III; за гуми „С2“ и „С3“ трябва да бъде обявен и измереният коефициент на съпротивление при търкаляне.

4. На своите уебсайтове доставчиците правят публично достояние коефициента на съпротивление при търкаляне и измерената стойност на външния шум при търкаляне, а ако е приложимо — и коефициента на сцепление с влажна повърхност, за гуми „С1“, „С2“ и „С3“.

5.(4) Доставчиците предоставят техническата документация на органите на държавите-членки при поискване, в рамките на период от пет години, след като последната гума от даден тип е била предложена на пазара; техническата документация е подробна в степен, позволяваща на органите да проверят точността на предоставената върху етикета информация относно горивната ефективност, сцеплението с влажна повърхност и външния шум при търкаляне.

Член 5

Отговорности на дистрибуторите на гуми

~~Държавите-членки осигуряват спазването на следните разпоредби от дистрибуторите на гуми:~~

1.(4) Дистрибуторите осигуряват, че на мястото на продажба върху гумите, на добре видимо място, е поставен предоставеният от доставчиците съгласно член 4, параграф 1 стикер.

2.(2) Когато гумите, предлагани за продажба, не се виждат от крайния потребител, дистрибуторите предоставят на крайния потребител информация относно класа на горивна ефективност, класа на сцепление с влажна повърхност и измерената стойност на външен шум при търкаляне на тези гуми.

3.(3) Пню отношение на гуми от клас „С1“, ~~и~~ „С2“ и „С3“ дистрибуторите ~~не~~ обявяват класа на горивна ефективност и измерената стойност на външен шум при търкаляне, а ако е приложимо — и класа на сцепление с влажна повърхност, както е посочено в приложение I, върху или с квитанцията,

предоставена на крайните потребители при покупката на тези гуми. Но отношение на гуми от клас „С1“ се посочва също и класът на сцепление с влажна повърхност.

Член 6

Отговорности на доставчиците на кожи-превозни средства и на дистрибуторите на кожи-превозни средства

Държавите-членки осигуряват спазването на следните разпоредби от доставчиците на коли и от дистрибуторите на коли:

- 1.(1)** Доставчиците на кожи-превозни средства и дистрибуторите на кожи-превозни средства осигуряват, че в рекламните документи с технически характер се предоставя нето информацията относно гумите, монтирани на нови превозни средства; тази информация включва класа на горивна ефективност съгласно посоченото в приложение I, част А и измерената стойност на външен шум при търкаляне съгласно посоченото в приложение I, част В, а за гумите от клас „С1“ — и класа на сцепление с влажна повърхност съгласно посоченото в приложение I, част Б, по реда, определен в приложение III. Посочената информация трябва да е включена поне в рекламните документи с технически характер в електронна форма и се предоставя на крайните потребители преди продажбата на превозното средство.
- 2.(2)** Когато на едно ново превозно средство могат да бъдат поставени различни типове гуми, като на крайните потребители не се предоставя възможност за избор между тях, посочената в параграф 1 информация трябва да съдържа в рекламните документи с технически характер се посочват най-ниският клас на горивна ефективност и най-ниският клас на сцепление с влажна повърхност, както и най-високата измерена стойност на външен шум при търкаляне на тези типове гуми по реда, определен в приложение III.
- 3.(3)** Когато на крайните потребители се предоставя възможност за избор между различните типове гуми, поставяни на едно ново превозно средство, доставчиците на коли посочват в рекламните документи с технически характер класа на горивна ефективност и класа на сцепление с влажна повърхност, както и измерената стойност на външен шум при търкаляне на тези типове гуми по реда, определен в приложение III; се прилагат следните правила:

 - а)** когато на крайните потребители се предоставя възможност за избор между различни размери на джантите, но не и между други параметри на типа гуми, информацията съгласно параграф 1 посочва за всеки размер на джантите най-ниският клас на горивна ефективност, класа на сцепление с влажна повърхност и най-високата измерена стойност на външен шум при търкаляне;
 - б)** с изключение на случаите по буква а) от настоящия параграф, информацията съгласно параграф 1 посочва класа на горивна ефективност, класа на сцепление с влажна повърхност и измерената стойност на външен шум при търкаляне за всички типове гуми, измежду които крайният потребител може да избира.

- (4) ~~когато на крайните потребители се предоставя възможност за избор между различните типове гуми, поставяни на едно ново превозно средство, дистрибуторите на коли предоставят информация относно класа на горивна ефективност, класа на сцепление с влажна повърхност и измерената стойност на външен шум при търкаляне на тези типове гуми преди продажба.~~

Член 7

Хармонизирани методи за изпитване

Предоставената по силата на членове 4, 5 и 6 информация относно класа на горивна ефективност, измерената стойност на външен шум при търкаляне и класа на сцепление с влажна повърхност на гумите се получава посредством прилагане на хармонизираните методи за изпитване, посочени в приложение I.

Член 8

Процедура за проверка

Съгласно посочената в приложение IV процедура държавите-членки оценяват съответствието на декларираните класове на горивна ефективност и на сцепление с влажна повърхност по смисъла на приложение I, части А и Б, както и на декларираната измерена стойност на външен шум при търкаляне по смисъла на приложение I, част В.

За оценка на съответствието държавите-членки могат да използват документацията за типово одобрение на гумите, предоставяна съгласно [Регламент (ЕО) № .../... относно изискванията за типово одобрение по отношение на общата безопасност на моторните превозни средства]¹⁴ в допълнение към техническата документация, предоставяна съгласно член 4, параграф 5.

Член 9

Вътрешен пазар

1. Когато разпоредбите на настоящата ~~ия~~ **директива-регламент** са изпълнени, държавите-членки нито забраняват, нито ограничават предлагането на гуми на пазара на основания, свързани с информацията за продукта, обхваната от настоящата ~~ия~~ **директива-регламент**.
2. Освен ако имат доказателства за обратното, държавите-членки считат, че етикетите и информацията за продукта отговарят на разпоредбите на настоящата ~~ия~~ **директива-регламент**. Те могат да изискват от доставчиците да предоставят техническа документация **съгласно член 4, параграф 5**, за да оценят точността на декларираните стойности.

¹⁴ ОВ ..., ...2009 г., стр.

Член 10

Стимули

Държавите-членки не предоставят стимули по отношение на гуми с по-нисък клас от „С“ клас по отношение или на горивната ефективност или на сцеплението с влажна повърхност по смисъла на приложение I, съответно части А и Б.

Член 11

Изменение и адаптиране към техническия напредък

Следните мерки, предназначени да изменят несъществени елементи на настоящата ия директива регламент, включително чрез допълването иму, се приемат в съответствие с процедурата по регулиране с контрол, посочена в член 13, параграф 2:

- (1) въвеждане на изисквания за категоризация на гумите от клас „С2“ и „С3“ по отношение на сцеплението с влажна повърхност, при условие че съществуват приложими хармонизирани методи за изпитване;
- (2) ~~въвеждане на изисквания по отношение на други съществени параметри, доколкото тези параметри влияят на околната среда, здравето или безопасността, при условие че съществуват приложими хармонизирани методи за изпитване и че такива изисквания са икономически ефективни~~ адаптиране, когато е уместно, на категоризацията спрямо сцеплението към техническите особености на гумите, проектирани главно за постигане в условия на лед, сняг или и двете на по-добри работни характеристики отколкото тези на обикновени гуми по отношение на тяхната способност да приведат или запазят в движение превозни средства;
- (3) адаптиране на приложения I до IV към техническия напредък.

Член 12

Изпълнение

Държавите-членки гарантират, че отговорните органи за надзор върху пазара проверяват съответствието с изискванията на настоящия регламент в съответствие с Регламент (ЕО) № 765/2008 на Европейския парламент и на Съвета и по-специално съгласно член 41 от посочения регламент, предвиждащ наказателни мерки.

Член 12

Наказателни мерки

1. Държавите-членки определят правилата за налагане санкции при нарушение на националните разпоредби, приети съгласно настоящата директива, и предприемат необходимите мерки, за да гарантират тяхното прилагане.
2. Предвидените наказания трябва да бъдат ефективни, пропорционални и възпиращи. Държавите-членки уведомяват Комисията за тези мерки не по-късно от осемнадесет месеца след влизането в сила на настоящата директива и

незабавно уведомяват за всяко последващо изменение, което засяга тези разпоредби.

Член 13 **Комитет**

1. Комисията се подпомага от комитет.
2. При позоваване на настоящия параграф следва да се прилагат член 5а, параграфи от 1 до 4 и член 7 от Решение 1999/468/ЕО, при спазване на разпоредбите на член 8 от него.

Член 14 **Преглед**

1. Комисията оценява необходимостта от преразглеждане на настоящата ия директива **регламент**, не по-късно от 5 години след датата на прилагане на настоящата директива **като взема предвид *inter alia***: посочените в приложение I класове на горивна ефективност и на сцепление с влажна повърхност.
 - а) ефективността на етикета по отношение на осведомеността на крайните потребители;**
 - б) дали схемата за етикетиране следва да бъде разширена за включване и на регенерирани гуми;**
 - в) дали следва да се въведат нови параметри на гумите;**
 - г) информацията относно параметрите на гумите, предоставяна от доставчици и дистрибутори на автомобили за крайните потребители.**
3. Комисията ще представи на Европейския парламент и на Съвета резултата от тази оценка не по-късно от 5 години след датата на прилагане на настоящия регламент.

Член 15 **Транспониране**

- ~~1. Държавите-членки приемат и публикуват не по-късно от 1 ноември 2011 г. законовите, подзаконовите и административните разпоредби, необходими за спазването на настоящата директива. Те незабавно съобщават на Комисията текста на тези разпоредби и прилагат таблица на съответствието между тези разпоредби и настоящата директива.~~

~~Те прилагат тези разпоредби от 1 ноември 2012 г.~~

~~Когато държавите-членки приемат тези разпоредби, в тях се съдържа позоваване на настоящата директива или то се извършва при официалното им~~

~~публикуване. Условието и редът на цитиране се определят от държавите-членки.~~

- ~~2. Държавите-членки съобщават на Комисията текста на основните разпоредби от националното законодателство, които те приемат в областта, уредена е настоящата директива.~~

Член 16-15
Влизане в сила

2. Настоящата ~~директива~~ **регламент** влиза в сила на двадесетия ден след публикуването ~~ѝ~~ **му** в *Официален вестник на Европейския съюз*.
4. Настоящият регламент се прилага от 1 ноември 2012 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Член 17

~~Адресати на настоящата директива са държавите-членки.~~

Съставено в Брюксел на г.

За Европейския парламент
Председател

За Съвета
Председател

Приложение I
Категоризация на параметрите на гумите

Част А: Класове на горивна ефективност

Класът на горивна ефективност трябва да бъде определен въз основа на коефициента на съпротивление при търкаляне (*KCT*) в съответствие с долупосочената скала от „А“ до „G“ и измерен в съответствие с Правило № 117¹⁵ на ИКЕ/ООН **и неговите последващи изменения.**

Ако тип гума е одобрен за повече от един клас гуми (например „C1“, „C2“), използваната при определяне на класа на горивна ефективност на този тип гуми скала за класификация следва да бъде тази, която е приложима за най-високия клас гуми (т.е. „C2“, а не „C1“).

Гуми от клас „C1“		Гуми от клас „C2“		Гуми от клас „C3“	
<i>KCT</i> в kg/t	Клас на енергийна ефективност	<i>KCT</i> в kg/t	Клас на енергийна ефективност	<i>KCT</i> в kg/t	Клас на енергийна ефективност
$KCT \leq 6,5$	A	$KCT \leq 5,5$	A	$KCT \leq 4,0$	A
$6,6 \leq KCT \leq 7,7$	B	$5,6 \leq KCT \leq 6,7$	B	$4,1 \leq KCT \leq 5,0$	B
$7,8 \leq KCT \leq 9,0$	C	$6,8 \leq KCT \leq 8,0$	C	$5,1 \leq KCT \leq 6,0$	C
Празно	D	Празно	D	$6,1 \leq KCT \leq 7,0$	D
$9,1 \leq KCT \leq 10,5$	E	$8,1 \leq KCT \leq 9,2$	E	$7,1 \leq KCT \leq 8,0$	E
$10,6 \leq KCT \leq 12,0$	F	$9,3 \leq KCT \leq 10,5$	F	$KCT \geq 8,1$	F
$KCT \geq 12,1$	G	$KCT \geq 10,6$	G	Празно	G

¹⁵ [OB L 231, 29.8.2008 г., стр. 19.](#)

Част Б: Класове на сцепление с влажна повърхност

За гуми „С1“ класовете на сцепление с влажна повърхност трябва да бъдат определени въз основа на коефициента на сцепление с влажна повърхност (G) в съответствие с долупосочената скала от „А до G“ и измерен в съответствие с Правило № 117 на ИКЕ/ООН ООН и неговите последващи изменения — Единни разпоредби относно одобряването на гуми по отношение на шум, излъчван при търкаляне, и сцепление върху влажна повърхност.

G	Класове на сцепление с влажна повърхност
$155 \leq G$	A
$140 \leq G \leq 154$	B
$125 \leq G \leq 139$	C
Празно	D
$110 \leq G \leq 124$	E
$G \leq 109$	F
Празно	G

Част В: Външен шум при търкаляне

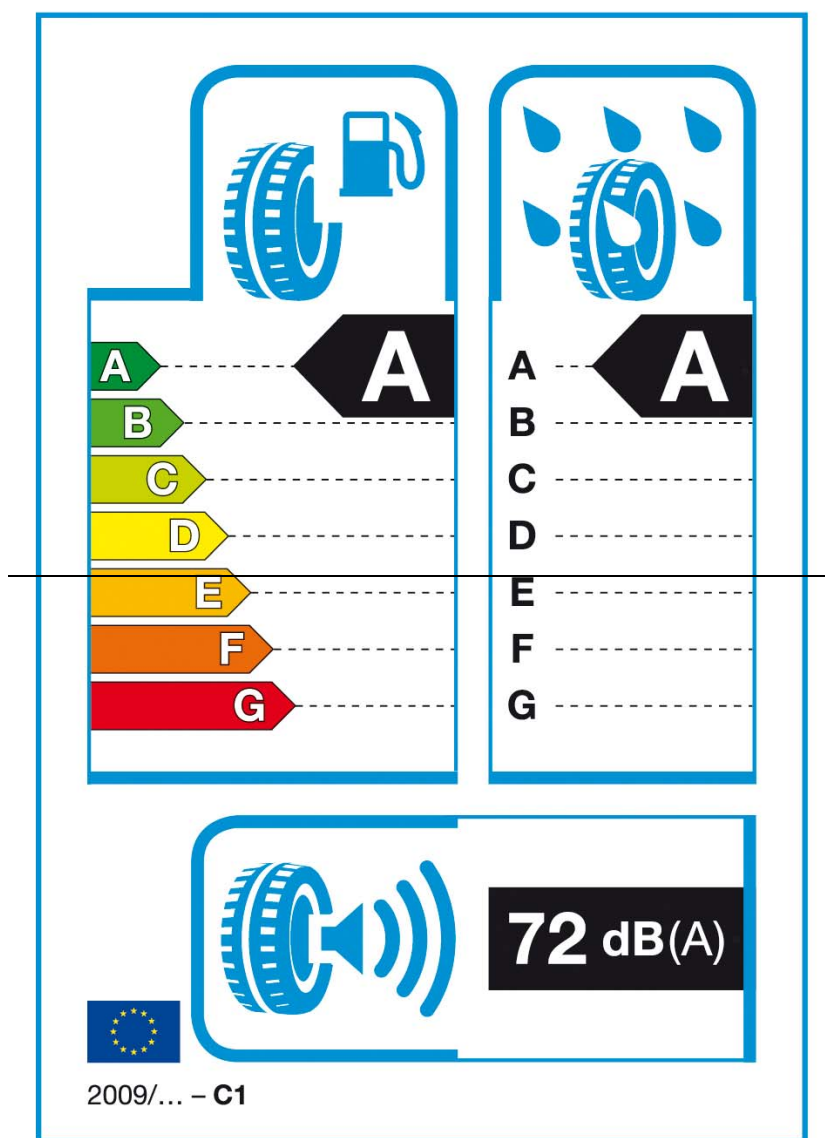
Измерената стойност на външния шум при търкаляне се декларира и измерва в съответствие с Правило № 117 на ИКЕ/ООН ООН и неговите последващи изменения — Единни разпоредби относно одобряването на гуми по отношение на шум, излъчван при търкаляне, и сцепление върху влажна повърхност.

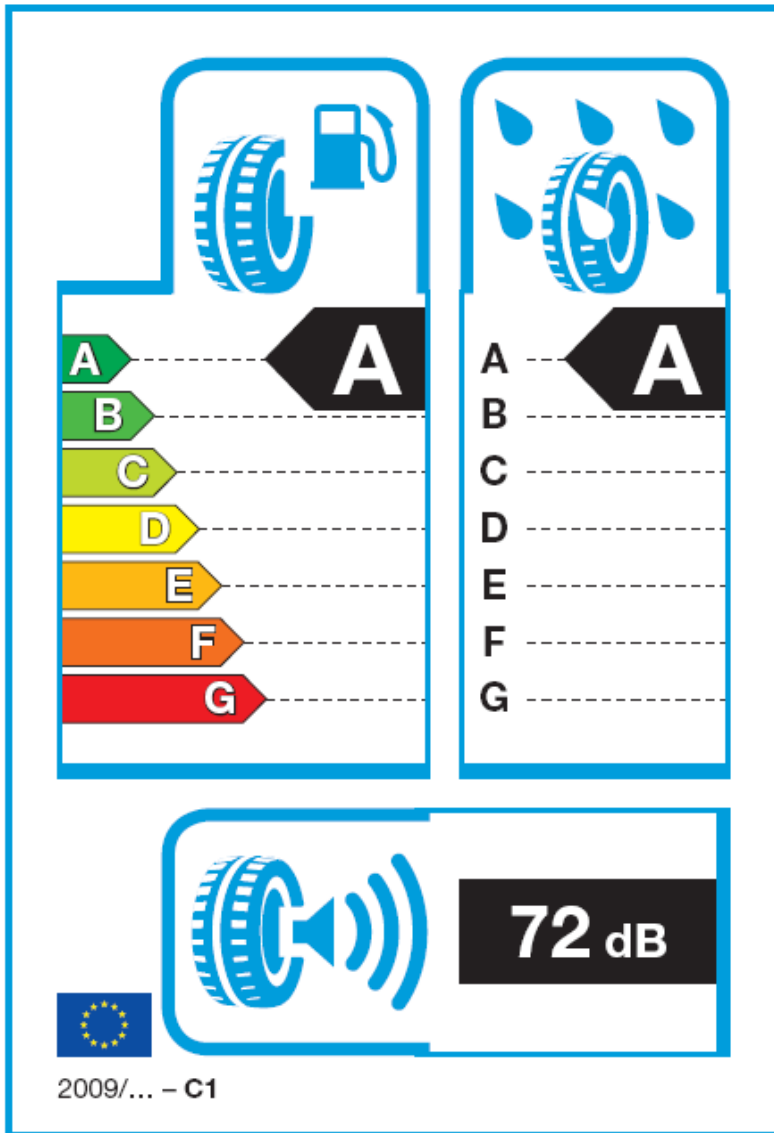
Приложение II: Формат на етикета

Посоченият в член 4, параграф 1 и член 5, параграф 1 стикер се състои от две части: 1) етикет, отпечатан според описания по-долу формат, и 2) поле, в което се представят наименованието на доставчика и серията на гумите, размера на гумата, индекса за капацитет на натоварване, номинална скорост и други технически спецификации (наричано по-долу „поле за търговска марка“).

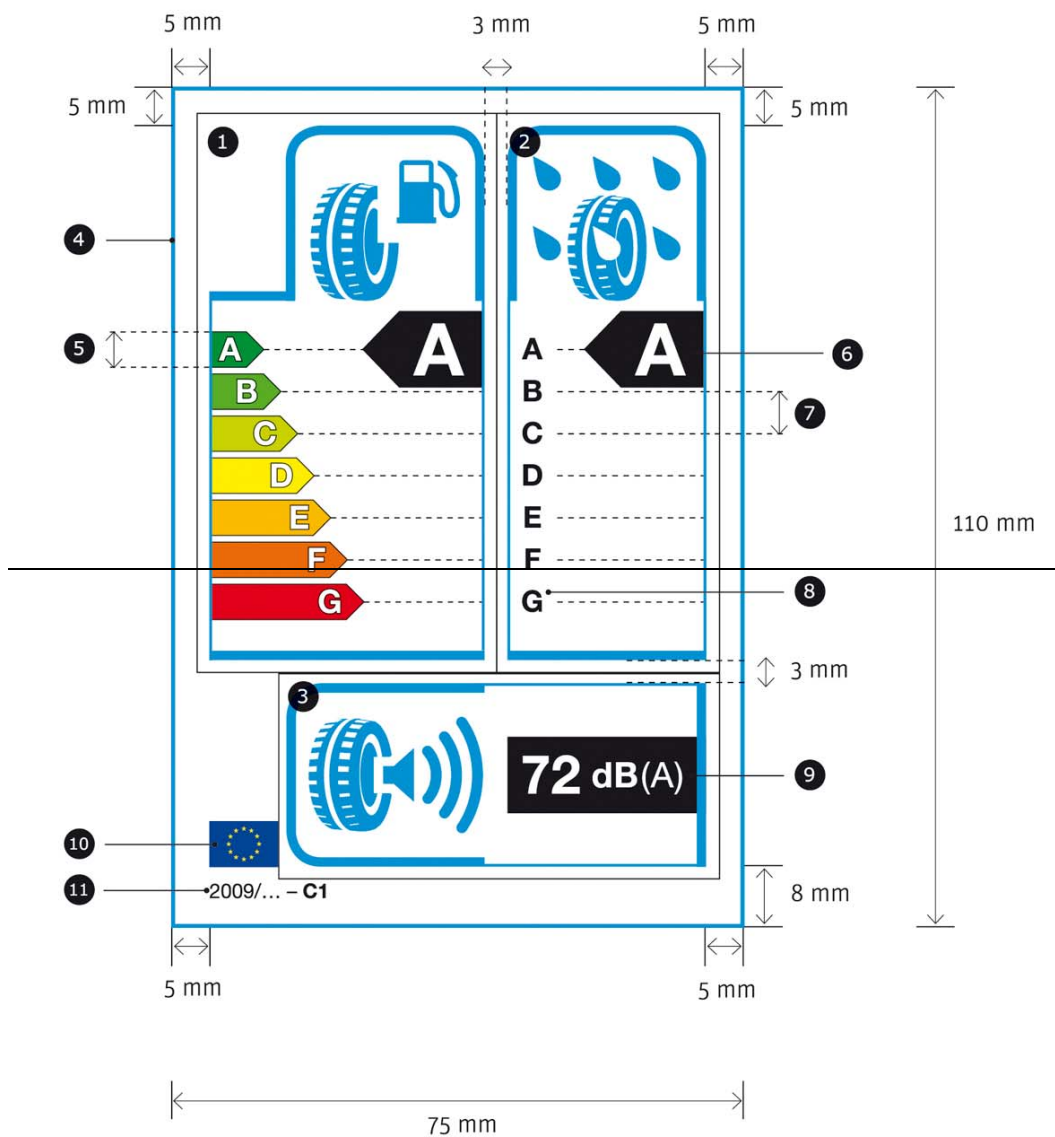
1. Оформление на етикета

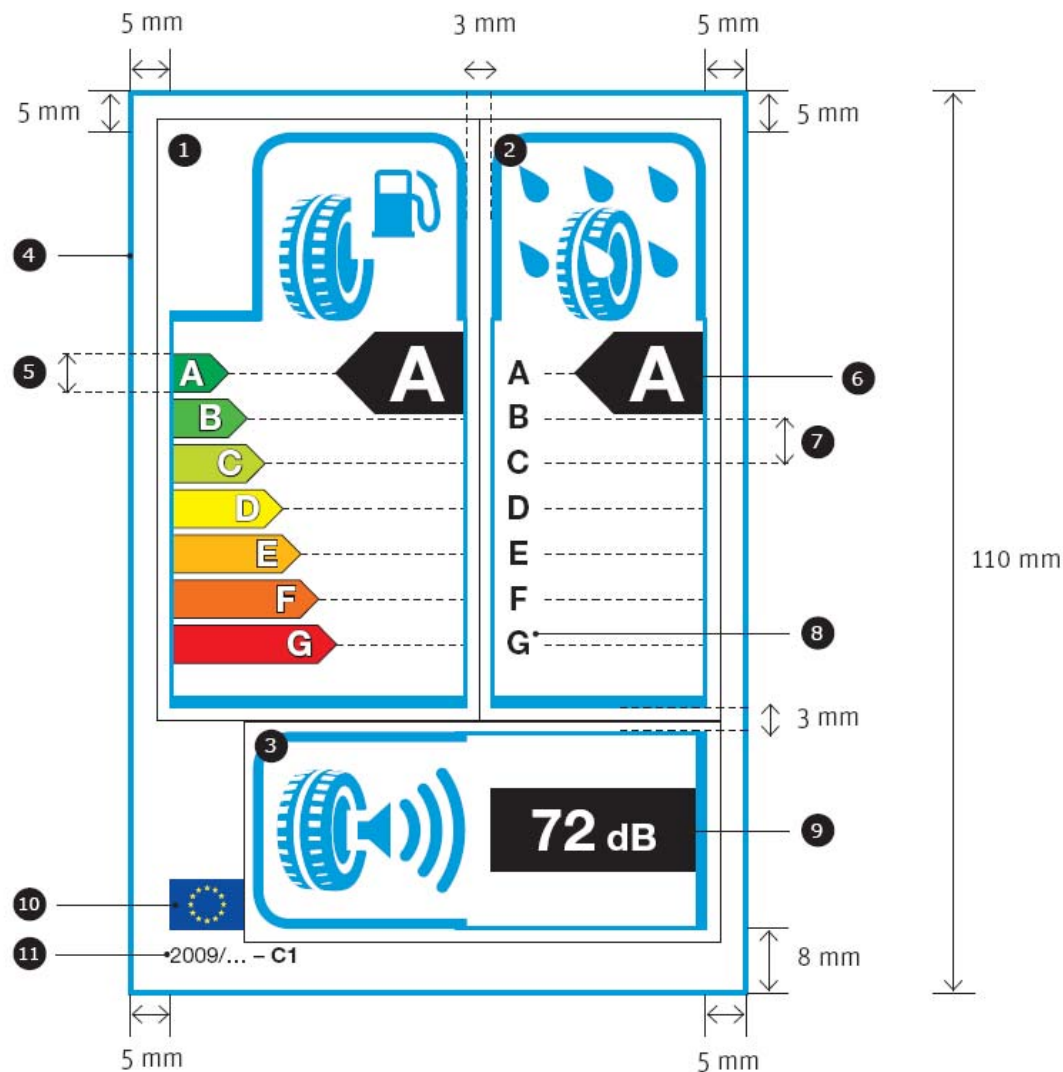
1.1 Етикетът, напечатан върху стикера, посочен в член 4, параграф 1 и член 5 параграф 1, трябва да съответства на следната илюстрация:





1.2 Спецификации на етикета:





1.3 Етикетът трябва да бъде широк най-малко 75 mm и висок най-малко 110 mm. Ако етикетът е отпечатан в по-голям формат, неговото съдържание въпреки това трябва да остава съразмерно с посоченото в спецификациите по-горе.

1.4 Етикетът трябва да отговаря на следните изисквания:

а) цветовете са ЦФЖЧ — циан, фуксин, жълт, черен — според следния пример:
00-70-X-00: 0 % циан, 70 % фуксин, 100 % жълто, 0 % черно;

б) посочените по-долу номера съответстват на легендата, посочена в раздел 1.2:

❶ *Горивна ефективност*

Пиктограма — по образца: широчина: 19,5 mm; височина: 18,5 mm; шрих на рамката на пиктограмата: 3,5 pt; широчина: 26 mm; височина: 23 mm; рамка за класа: шрих: 1 пункт; край на рамката: шрих: 3,5 pt; широчина: 36 mm; цвят: X-10-00-05;

❷ *Сцепление с влажна повърхност*

Пиктограма — по образца: широчина: 19 mm; височина: 19 mm; рамка на пиктограмата: щрих: 3,5 pt; широчина: 26 mm; височина: 23 mm; рамка за класа: щрих: 1 пункт; край на рамката: щрих: 3,5 pt; широчина: 26 mm; цвят: X-10-00-05;

3 *Външен шум при търкаляне*

Пиктограма — по образца: широчина: 23 mm; височина: 15 mm; рамка на пиктограмата: щрих: 3,5 pt; широчина: 26 mm; височина: 24 mm; рамка за стойността: щрих: 1 пункт; край на рамката: щрих: 3,5 pt; височина: 24 mm; цвят: X-10-00-05;

4 *Очертания на етикета: щрих: 1,5 pt; цвят: X-10-00-05;*

5 *Скала „А—G“*

– *Стрелки:* височина: 4,75 mm; празно пространство: 0,75 mm; черен щрих: 0,5 pt; цвят:

- А: X-00-X-00;
- В: 70-00-X-00;
- С: 30-00-X-00;
- D: 00-00-X-00;
- E: 00-30-X-00;
- F: 00-70-X-00;
- G: 00-X-X-00.

– *Шрифт на текста:* Helvetica удебелен 12 pt, 100 % бяло, черен контур: 0,5 pt;

6 *Категоризация*

– *Стрелка:* широчина: 16 mm; височина: 10 mm, 100 % черно;

– *Шрифт на текста:* Helvetica удебелен 27 pt, 100 % бяло;

7 *Линии в скалата:* щрих: 0,5 pt, интервал на прекъснатата линия: 5,5 mm, 100 % черно;

8 *Шрифт на текста в скалата:* Helvetica удебелен 11 pt, 100 % черно;

9 *Стойност на шума*

– *Клетка:* широчина: 25 mm; височина: 10 mm, 100 % черно;

– *Шрифт на текста:* Helvetica удебелен 20 pt, 100 % бяло;

– *Шрифт за текста за мерна единица:* Helvetica удебелен нормален за „(A)“ 13 pt, 100 % бяло;

10 *Лого на ЕС:* широчина: 9 mm; височина: 6 mm;

11 *Позоваване на директивата регламента:* Helvetica нормален 7,5 pt, 100 % черно;

Посочване на класа на гумата: Helvetica удебелен 7,5 pt, 100 % черно;

в) фонът трябва да е бял.

1.5 Класът на гумата („С1“, „С2“ или „С3“) трябва да е указан върху етикета според посочения в илюстрацията от раздел 1.2 формат.

2. Поле за търговска марка

2.1 Към етикета доставчиците трябва да добавят своето наименование, серията на гумите, размера на гумата, индекса за капацитет на натоварване, номиналната скорост и други технически спецификации върху стикера, като цвета, формата и дизайна са произволни, при условие че съотношението между размера на полето за търговска марка и размера на етикета не е по-голямо от 4:5 и публикуваната към етикета информация не противоречи на информацията върху етикета.

Приложение III

Информация, предоставяна в рекламните документи с технически характер

1. Информацията относно гумите се предоставя в следния ред:
 - i) клас на горивна ефективност (буква „А“ до „G“); за гуми „С2“ и „С3“ се обявява и коефициентът на съпротивление при търкаляне.
 - ii) клас на сцепление с влажна повърхност (буква „А“ до „G“);
 - iii) измерена стойност на външен шум при търкаляне (dB).
2. Информацията, предоставена съгласно точка 1, трябва да отговаря на следните изисквания:
 - i) да бъде четлива;
 - ii) да бъде ясно разбираема;
 - iii) ако за даден тип гума съществуват различни класове в зависимост от размера или други параметри, то се посочва диапазонът между гумата с най-лоши и тази с най-добри показатели.
3. На своя уебсайт доставчиците осигуряват достъп до:
 - i) обяснение на пиктограмите, отпечатани върху етикета;
 - ii) декларация, в която се подчертава, че реалните икономии на гориво и пътната безопасност зависят в голяма степен от поведението на водача, и по-специално следното:
 - екошофирането може да намали значително разхода на гориво;
 - налягането на гумата следва да бъде редовно проверявано за подобряване на показателите за сцепление с влажна повърхност и горивна ефективност;
 - винаги следва стриктно да се съблюдава спираният път.

Приложение IV: Процедура за проверка

За всеки тип гуми или група гуми, определени от доставчика, се оценява съответствието на декларираните класове на горивна ефективност и на сцепление с влажна повърхност, както и на декларираната измерена стойност на външен шум при търкаляне; прилага се следната процедура:

- (1) първо се изпитва една гума. Ако измерената стойност отговаря на декларирания клас или на декларираната измерена стойност на външен шум при търкаляне, изпитването е преминало успешно;
- (2) ако измерената стойност не отговаря на декларирания клас или на декларираната измерена стойност на външен шум при търкаляне, се изпитват още три гуми. Средната стойност от измерванията за четирите изпитани гуми, се използва за оценка на съответствието на декларираната информация.